

 **TOSHIBA KEYBOARD UPGRADE SERVICE**

ENGLISH	SERVICE TERMS AND CONDITIONS	2	EN
DEUTSCH	SERVICEBEDINGUNGEN	4	DE
ESPAÑOL	TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SERVICIO	6	ES
FRANÇAIS	CONDITIONS GÉNÉRALES DE SERVICE	8	FR
ITALIANO	TERMINI E CONDIZIONI DEL SERVIZIO	10	IT
NEDERLANDS	ALGEMENE SERVICEVOORWAARDEN	12	NL
PORTUGUÊS	CONDIÇÕES GERAIS DO SERVIÇO	14	PT

TOSHIBA KEYBOARD UPGRADE SERVICE

> SERVICE DESCRIPTION

The Toshiba Keyboard Upgrade Service provides a one-time replacement of the original keyboard of your Toshiba laptop with a compatible keyboard of a different language layout. The service includes the cost of the keyboard itself, the labour to install, and test the keyboard and the logistics to collect and deliver the computer to a given address in the applicable country.

This service is available for all Toshiba professional laptops (hereinafter called 'products') within the Portégé, Tecra and Satellite Pro ranges.

This service can be purchased within three (3) years of the procurement of your Toshiba product and is then valid for 90-days after purchase.

This service is only available for Toshiba products purchased in Europe.

This service should only be purchased if the required keyboard language is available within the Toshiba Spare Part list for the product in question.

When considering the purchase of this service you should contact the Toshiba Support Centre in order to determine whether the required keyboard language is available for your product. In the event that it is not the Toshiba Support Centre may propose an alternative keyboard that you may wish to consider.

Non-European language keyboards, for example Japanese, Chinese etc., are subject to a procurement lead time of approximately 6-8 weeks.

The delivery of this service is subject to the availability of the required keyboards.

> OBTAINING SERVICE

To obtain service please contact the Toshiba Support Centre which is available to you on local business days from 9 a.m. to 5 p.m. local time or contact Toshiba using the e-mail address as detailed below:

info.professional.services@toshiba.eu

When making contact please ensure that you provide the following information as a minimum in order to avoid any delays in processing your request:

- Model name (for example Tecra Z40-A-102)
- Serial number
- Service certificate number
- Contact details (contact name, e-mail address and telephone number)
- Contact details (company name and full postal address including area code/postal code)
- Keyboard language required

For reference the certificate number will have been sent to you via e-mail after you purchased the upgrade service, while the serial number(s) and model number(s) of the product(s) can either be found on the original shipping carton or on the information plate on the underside of the product.

Toshiba will then contact you in order to advise on the instructions for making your product ready for collection or will arrange for you to receive a free Shipping Voucher if appropriate.

Toshiba and its Authorised Resellers and Service Providers reserve the right to request a proof of purchase (e.g. a paid and dated invoice from the Authorised Reseller) stating model and serial number, before accepting any upgrade service claim.

> CUSTOMER OBLIGATIONS

In the event that you are upgrading a product that has already been setup and is in use, you must ensure that all data and other important information is properly and fully backed up before returning it for upgrade. You should also ensure that any confidential, proprietary or personal data and information is removed.

Toshiba is not responsible for the damage to or loss of any programs, data or removable storage media, or the restoration or reinstallation of any programs or data.

Toshiba shall not be liable for loss of profits or any consequential loss of data, loss of software or the cost of software reconfiguration.

> COUNTRY COVERAGE

This service can be purchased in Austria, Belgium, France, Germany, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Switzerland and the United Kingdom and is only valid for use within the country of purchase.

> PARTS AND MATERIALS

This service covers the parts, labour and logistics costs associated with exchanging the keyboard on a qualifying Toshiba product.

Any keyboard replaced under this service shall be covered for the remainder of the warranty period applying to the product or component, or for one (1) year, whichever is longer.

The keyboard removed from the product will be disposed in accordance to applicable EU environmental laws.

> SERVICE LIMITATIONS

This service applies to a keyboard upgrade only.

The service does not cover any aspect of changing or amending the language configuration or settings of the operating system or associated software installed on the product. If the product is running Windows® 8/8.1 compatible language packs are available for download from Microsoft®, while if the product is running Windows® 7 it is the customer's responsibility to configure the software accordingly.

For products fitted with a keyboard which uses backlit technology we will endeavour to replace this with an equivalent backlit keyboard in the language required if one is available. However, for some language versions the replacement keyboard may not come in a backlit version in which case a standard keyboard will be fitted.

This service does not apply to any other failure or defect of your product, including but not limited to those attributable to any extrinsic cause, accidental damage, improper use, transportation, wear and tear, viruses, use of non-Toshiba components or software, modification, adaptation, improper installation, improper maintenance, fixes of software or neglect.

This service does not apply if the product or component labels/ serial numbers have been altered or obscured.

The terms and conditions of the Toshiba Standard Warranty apply to the one (1) year warranty period of the replacement keyboard.

Should your product require further repair related to a cause not covered by this service, Toshiba reserves the right to charge you for parts, labor and expenses should the issue not be covered by TOSHIBA Standard Warranty.

Toshiba reserves the right to sub-contract the service to a Toshiba Authorised Service Provider.

TOSHIBA TASTATUR-UPGRADE-SERVICE

> BESCHREIBUNG DES SERVICE

Im Rahmen des Toshiba Tastatur-Upgrade-Service können Sie die ursprüngliche Tastatur Ihres Toshiba Notebooks einmalig gegen eine kompatible Tastatur mit der Tastenbelegung einer anderen Sprache austauschen lassen. Im Service enthalten sind die Kosten für die neue Tastatur, die Arbeitszeit für die Installation und den Test der Tastatur sowie der Transport (Abholung und Lieferung des Notebooks an die angegebene Adresse im betreffenden Land).

Dieser Service gilt für alle Toshiba Professional-Notebooks (im Folgenden zusammen als „Produkte“ bezeichnet) der Serien Portégé, Tecra und Satellite Pro.

Diesen Service können Sie innerhalb von drei (3) Jahren ab Kauf Ihres Toshiba Produkts erwerben. Er gilt 90 Tage ab Kaufdatum.

Dieser Service ist nur für Toshiba Produkte verfügbar, die in Europa gekauft wurden.

Dieser Service kann nur erworben werden, wenn die erforderliche Tastatursprache über die Toshiba Ersatzteilliste für das entsprechende Produkt verfügbar ist.

Wenn Sie diesen Service erwerben möchten, so wenden Sie sich zunächst bitte an das Toshiba Supportcenter. Dort erfahren Sie, ob die gewünschte Tastatursprache für Ihr Produkt erhältlich ist. Falls nicht, kann Ihnen das Toshiba Supportcenter eine alternative Tastatur empfehlen.

Tastaturen in nicht europäischen Sprachen wie Japanisch, Chinesisch usw. sind erst nach ca. sechs bis acht Wochen lieferbar, da sie vorbestellt werden müssen.

Die Bereitstellung dieses Service gilt vorbehaltlich der Verfügbarkeit der gewünschten Tastaturen.

> SERVICEABWICKLUNG

Wenden Sie sich, um den Service in Anspruch zu nehmen, bitte an das Toshiba Supportcenter. Dieses steht Ihnen an den ortsüblichen Geschäftstagen (außer an Feiertagen) von 9 bis 17 Uhr Ortszeit zur Verfügung. Sie können sich auch unter folgender E-Mail-Adresse an Toshiba wenden:

info.professional.services@toshiba.eu

Geben Sie dabei bitte folgende Informationen an, um Verzögerungen bei der Bearbeitung Ihrer Anfrage zu vermeiden:

- Modellname (zum Beispiel Tecra Z40-A-102)
- Seriennummer
- Service-Zertifikatnummer
- Kontaktdaten (Name, E-Mail-Adresse und Telefonnummer)
- Kontaktdaten (Firmenname und vollständige Anschrift inkl. Postleitzahl)
- Gewünschte Tastatursprache

Nach dem Kauf des Upgrade-Service erhalten Sie per E-Mail eine Zertifikatnummer. Die Seriennummer(n) und die Modellnummer(n) des Produkts/der Produkte finden Sie entweder auf der Original-Versandverpackung oder auf dem Typenschild an der Unterseite des Produkts.

Toshiba nimmt dann mit Ihnen Kontakt auf, um Ihnen die weitere Vorgehensweise zu erklären (wie Sie Ihr Produkt für die Abholung vorbereiten müssen bzw. ob Toshiba Ihnen einen kostenlosen Versandgutschein ausstellt).

Toshiba sowie die von Toshiba autorisierten Händler und Serviceanbieter behalten sich vor dem Erbringen von Serviceleistungen das Recht vor, einen Kaufbeleg anzufordern (beispielsweise eine bezahlte und datierte Rechnung vom autorisierten Händler), aus dem das Modell und die Seriennummer hervorgehen.

> KUNDENPFLICHTEN

Falls Sie ein Upgrade für ein Produkt in Anspruch nehmen, das bereits eingerichtet und in Gebrauch ist, müssen Sie sämtliche Daten und sonstige wichtige Informationen selbst auf geeignete Weise vollständig sichern, bevor Sie das Produkt für das Upgrade einsenden bzw. abholen lassen. Löschen Sie darüber hinaus alle vertraulichen, persönlichen oder anderweitig schutzbedürftigen Daten vom Gerät.

Toshiba übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an oder Verlust von Programmen, Daten und Wechselspeichern sowie die Wiederherstellung oder Neuinstallation von Programmen und Daten.

Toshiba übernimmt keinerlei Haftung für Vermögensschäden wie entgangene Geschäftsgewinne, für den Verlust von Daten oder Software sowie für die Kosten einer Software-Neukonfiguration.

> REGIONALER GELTUNGSBEREICH

Dieser Service kann nur in den folgenden Ländern erworben werden: Belgien, Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweiz, Spanien. Er kann ausschließlich in dem Land in Anspruch genommen werden, in dem er erworben wurde.

> TEILE UND MATERIALIEN

Im Service enthalten sind die für den Austausch der Tastatur erforderlichen Kosten für Material, Arbeitszeit und Transport bei Toshiba Produkten, die unter diesen Service fallen.

Tastaturen, die im Rahmen des vorliegenden Service ausgetauscht wurden, sind für die restliche Laufzeit der Garantie für das betreffende Produkt/Teil durch die Garantie abgedeckt, mindestens jedoch ein (1) Jahr lang.

Die alte Tastatur wird im Einklang mit den geltenden EU-Umweltvorschriften entsorgt.

> EINSCHRÄNKUNGEN DES SERVICE

Dieser Service bezieht sich ausschließlich auf das Tastatur-Upgrade.

Eine Änderung oder Anpassung der Sprachkonfiguration bzw. -einstellungen des Betriebssystems oder der auf dem Produkt installierten Software ist nicht Bestandteil dieses Service. Wenn auf Ihrem Produkt Windows® 8/8.1 installiert ist, können Sie kompatible Sprachpakete von Microsoft® herunterladen. Bei Windows® 7 muss der Kunde die Software entsprechend selbst konfigurieren.

Bei Produkten, die mit Tastatur mit Hintergrundbeleuchtung ausgerüstet sind, bemühen wir uns, diese durch eine gleichwertige Tastatur mit Hintergrundbeleuchtung in der gewünschten Sprache zu ersetzen, sofern diese verfügbar ist. Bei einigen Sprachen ist eine Tastatur mit Hintergrundbeleuchtung möglicherweise nicht erhältlich. In diesem Fall wird eine Standardtastatur eingebaut.

Alle anderen Fehler oder Schäden am Produkt sind von diesem Service ausgenommen. Dies gilt insbesondere für Fehler und Schäden durch äußere Einflüsse, Unfälle, unsachgemäße Handhabung, Transportschäden, normalen Verschleiß, Viren, Einsatz von Komponenten oder Software von anderen Herstellern als Toshiba, Umbauten und ähnliche Eingriffe, unsachgemäße Installations- oder Wartungsarbeiten, Software-Fehlerkorrekturen oder Fahrlässigkeit.

Dieser Service gilt nicht, wenn die Typenschilder oder Seriennummern des Produkts bzw. Teils manipuliert oder unkenntlich gemacht wurden.

Für die einjährige (1) Garantie der Austauschastatur gelten die Bedingungen der Toshiba Standardgarantie.

Sollten am Produkt weitere Reparaturen von Schäden nötig sein, deren Ursache nicht durch diesen Service oder die Toshiba Standardgarantie abgedeckt wird, behält sich Toshiba das Recht vor, Ihnen für die Reparatur Material- und Arbeitskosten sowie sonstige Auslagen in Rechnung zu stellen.

Toshiba behält sich das Recht vor, Leistungen im Rahmen dieses Service nicht selbst, sondern in Untervergabe durch einen autorisierten Toshiba Serviceanbieter zu erbringen.

SERVICIO DE CAMBIO DEL TECLADO DE TOSHIBA

> DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

El servicio de cambio del teclado de Toshiba garantiza una única sustitución del teclado original de su ordenador portátil Toshiba por un teclado compatible con la distribución en otro idioma. El servicio incluye el coste del teclado, el servicio de instalación, y el transporte para recoger y entregar el ordenador en la dirección facilitada en el país pertinente.

Este servicio está disponible para todos los portátiles profesionales Toshiba (en adelante denominados «productos») de las gamas Portégé, Tecra y Satellite Pro.

Este servicio puede adquirirse en un plazo de tres (3) años desde la compra de su producto Toshiba y es válido durante los 90 días posteriores a la compra.

Este servicio solamente está disponible para los productos Toshiba comprados en Europa.

Este servicio solamente se puede adquirir si el idioma del teclado requerido está disponible en la lista de piezas de repuesto de Toshiba para el producto en cuestión.

Si desea adquirir este servicio, recomendamos que se ponga en contacto con el centro de soporte de Toshiba para determinar si el idioma del teclado requerido está disponible para su producto. En el caso de que no esté disponible, el centro de soporte de Toshiba puede que le proponga un teclado alternativo que quizá le interese tener en cuenta.

El plazo de adquisición de los teclados de idiomas que no son europeos, como por ejemplo el japonés, el chino, etc., es de aproximadamente entre 6 y 8 semanas.

La prestación de este servicio depende de la disponibilidad de los teclados requeridos.

> OBTENCIÓN DEL SERVICIO

Para obtener este servicio, póngase en contacto con el centro de soporte de Toshiba, que se encuentra a su disposición los días laborables locales de 9 de la mañana a 5 de la tarde (hora local), o contacte con Toshiba a través de la siguiente dirección de correo electrónico:

info_professional_services@toshiba.eu

Cuando contacte con Toshiba, asegúrese de proporcionar como mínimo la siguiente información para evitar retrasos a la hora de procesar su solicitud:

- Nombre del modelo (por ejemplo, Tecra Z40-A-102)
- Número de serie
- Número de certificado del servicio
- Información de contacto (nombre del contacto, dirección de correo electrónico y número de teléfono)
- Información de contacto (nombre de la empresa y dirección postal completa, incluido el código postal)
- Idioma del teclado requerido

El número de certificado se le enviará por correo electrónico, una vez que haya adquirido el servicio de cambio, mientras que el/los número/s de serie y el modelo, pueden encontrarse tanto en la caja de envío original como en la etiqueta que aparece en la parte inferior de cada producto.

Toshiba contactará con usted para indicarle cómo debe preparar su producto para que sea recogido, o se encargará de que usted reciba un vale de envío gratuito si es necesario.

Toshiba y sus distribuidores y proveedores de servicios autorizados se reservan el derecho a solicitar un comprobante de compra (por ejemplo, la factura pagada y fechada emitida por el distribuidor autorizado) en el que se indique el modelo y el número de serie, antes de aceptar una solicitud de servicio actualizada.

> OBLIGACIONES DEL CLIENTE

En el caso de que esté actualizando un producto que ya está instalado y en uso, asegúrese de haber realizado adecuadamente copias de seguridad completas de todos los datos y de cualquier otra información importante antes de enviarlo para actualizar. Además, debería asegurarse de eliminar todos los datos e información confidencial, privada y personal.

Toshiba no se hace responsable de los daños o pérdidas de programas, datos o medios de almacenamiento extraíbles, ni tampoco de la restauración o reinstalación de programas y datos.

Toshiba no tendrá responsabilidad por lucro cesante o pérdidas consecuentes, pérdida de datos, pérdida de software o por el coste de la reconfiguración del software.

> COBERTURA POR PAÍSES

Este servicio puede adquirirse en Austria, Bélgica, Francia, Alemania, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, España, Suiza y Reino Unido, y solamente se puede usar en el país en el que fue adquirido.

> PIEZAS Y MATERIALES

Este servicio cubre las piezas, la mano de obra y los costes logísticos relacionados con el cambio de teclado en un producto válido Toshiba.

Todos los teclados sustituidos en este servicio tendrán cobertura durante el periodo restante de la garantía que se aplique al producto o componente, o durante un (1) año, si este plazo fuera mayor.

El teclado retirado del producto se destruirá según las leyes medioambientales aplicables de la Unión Europea.

> LIMITACIONES DEL SERVICIO

Este servicio solamente se aplica al cambio de un teclado.

Este servicio no cubre ninguno de los cambios o modificaciones en la configuración del idioma, ni en los ajustes del sistema operativo, ni en el software asociado instalado en el producto. Si el producto ejecuta Windows® 8/8.1, en Microsoft®, puede encontrar paquetes de idiomas compatibles para descargar, mientras que si el producto ejecuta Windows® 7, es responsabilidad del cliente configurar el software que corresponda.

Intentaremos reemplazar los teclados de los productos equipados con un teclado que usa tecnología de retroiluminación por un teclado con retroiluminación equivalente en el idioma requerido, si hubiera alguno disponible. Sin embargo, puede que no haya un teclado de repuesto con retroiluminación para las versiones de algunos idiomas, en cuyo caso, se equipará el producto con un teclado estándar.

Este servicio no se aplica a ningún otro fallo o defecto de su producto, incluidos, sin limitación, aquellos atribuibles a causas extrínsecas, daños accidentales, uso inadecuado, transporte, desgaste natural, virus, uso de componentes o software que no procedan de Toshiba, modificaciones, adaptaciones, instalación inadecuada, mantenimiento inadecuado, arreglos de software o negligencia.

Este servicio no es aplicable si se han alterado u ocultado las etiquetas o los números de serie del producto o del componente.

Los términos y condiciones de la garantía estándar de Toshiba se aplican al periodo de garantía de un (1) año del teclado de repuesto.

Si su producto requiere reparaciones adicionales relacionadas con una causa que no cubra este servicio, Toshiba se reserva el derecho a cobrarle las piezas, la mano de obra y el transporte, si la garantía estándar de Toshiba no lo cubre.

Toshiba se reserva el derecho a subcontratar el servicio a un proveedor de servicios autorizado de Toshiba.

➤ SERVICE DE MISE À NIVEAU DE CLAVIER TOSHIBA

➤ DESCRIPTION DU SERVICE

Le Service de mise à niveau de clavier de Toshiba permet de remplacer une fois le clavier d'origine de votre PC portable Toshiba par un clavier compatible pour une autre langue. Le service comprend le coût du clavier proprement dit, la main-d'œuvre nécessaire à son installation, le test du clavier, ainsi que les frais de collecte et d'expédition de l'ordinateur à une adresse donnée dans le pays en question.

Ce service est disponible pour tous les PC portables professionnels de Toshiba (ci-après nommés « Produits ») des gammes Portégé, Tecra et Satellite Pro.

Ce service peut être acheté pendant les trois (3) années qui suivent l'acquisition de votre produit Toshiba et est valide pendant 90 jours après l'achat.

Ce Service n'est disponible que sur les produits Toshiba commercialisés en Europe.

Ce Service ne doit être acheté que si le clavier dans la langue souhaitée figure sur la liste de pièces de rechange Toshiba du produit en question.

Si vous envisagez de faire l'acquisition de ce service, vous devez contacter le centre de support Toshiba afin de déterminer si un clavier avec la configuration des touches souhaitée est disponible pour votre produit. Si aucun clavier de ce type n'existe, le centre de support de Toshiba peut vous proposer un autre clavier qui pourrait vous intéresser.

Les claviers à touches correspondant à des langues non européennes (japonais, chinois, etc.) sont disponibles sous environ 6 à 8 semaines.

La livraison de ce service est assujettie à la disponibilité de ces claviers.

➤ OBTENTION DU SERVICE

Pour obtenir le service, contactez le centre de support Toshiba ; il est à votre disposition pendant les jours ouvrables de 9 h 00 à 17 h 00 heure locale. Vous pouvez également vous adresser à Toshiba par mail à l'adresse ci-dessous :

info.professional.services@toshiba.eu

Lorsque vous nous contactez, veuillez à fournir au moins les informations suivantes afin d'éviter tout retard dans le traitement de votre demande :

- Nom du modèle (par exemple Tecra Z40-A-102)
- Numéro de série
- Numéro de certificat du service
- Coordonnées (nom, adresse e-mail et numéro de téléphone du contact)
- Coordonnées (nom de l'entreprise et adresse postale complète, avec code postal)
- Langue du clavier requise

Pour référence, le numéro de certificat vous sera envoyé par e-mail après l'achat du service de mise à niveau. Vous trouverez le numéro de série et le numéro de modèle des produits sur le carton d'emballage d'origine ou sur l'étiquette signalétique située sur la partie inférieure du produit.

Toshiba vous contactera et vous donnera quelques indications qui vous permettront de préparer votre produit avant sa collecte, ou fera le nécessaire pour que vous receviez un bon d'expédition gratuite le cas échéant.

Toshiba, ses revendeurs et ses fournisseurs de services agréés se réservent le droit de demander une preuve d'achat (par exemple une facture payée et datée, fournie par le revendeur agréé) indiquant le modèle et le numéro de série, avant d'accepter toute demande de service.

➤ OBLIGATIONS DU CLIENT

Si vous effectuez la mise à niveau d'un produit déjà configuré et en cours d'utilisation, vous devez vous assurer que les données et autres informations importantes sont correctement sauvegardées dans leur intégralité avant de renvoyer le produit pour cette mise à niveau. Vous devez également supprimer toutes les données et informations confidentielles, exclusives ou personnelles.

Toshiba n'est pas responsable des dommages ou pertes de programmes, données ou supports de stockage amovibles, ou de la restauration ou de la réinstallation de ces programmes ou données.

Toshiba ne saurait être responsable des pertes de profits ou de perte consécutive, perte de données, perte de logiciels, ou du coût de la reconfiguration logicielle.

➤ COUVERTURE

Ce Service peut être acheté dans les pays suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Espagne, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Suisse et Royaume-Uni. Il n'est disponible que dans le Pays d'achat.

➤ PIÈCES DÉTACHÉES ET MATÉRIEL

Ce service couvre les pièces détachées, la main-d'œuvre et les coûts de logistique associés à l'échange du clavier sur un produit Toshiba éligible.

Tout clavier remplacé dans le cadre de ce service sera couvert pour le reste de la période de la garantie s'appliquant à ce produit ou composant, ou pendant un (1) an, la période la plus longue étant à retenir.

Le clavier retiré du produit sera éliminé conformément aux réglementations environnementales européennes applicables.

➤ RESTRICTIONS DU SERVICE

Ce service s'applique uniquement au changement de clavier.

Le service ne couvre pas le changement ou la modification de la configuration ou des paramètres de langue du système d'exploitation ou du logiciel associé installé sur le produit. Si le produit s'exécute sous Windows® 8/8.1, des packs de langue compatibles peuvent être téléchargés depuis Microsoft®. En revanche, si le produit s'exécute sous Windows® 7, il est de la responsabilité du client de configurer le logiciel en conséquence.

Pour les produits équipés d'un clavier rétroéclairé, il est recommandé de remplacer ce clavier par un autre clavier rétroéclairé équivalent dans la langue souhaitée si ce type de clavier est disponible. Toutefois, pour certaines langues, le clavier de remplacement ne sera pas disponible en version rétroéclairée. Dans ce cas, un clavier standard sera utilisé.

Ce service ne s'applique à aucun autre défaut ni défaillance de votre produit, y compris mais sans s'y limiter, à ceux imputables à une cause extrinsèque, un dommage accidentel ou une utilisation incorrecte, le transport, l'usure normale, des virus, l'utilisation de composants ou logiciels non-Toshiba, une modification, une adaptation, une installation ou une maintenance incorrectes, des correctifs logiciels ou une négligence.

Ce service ne s'applique pas si les étiquettes/numéros de série du produit ou du composant ont été modifiés ou masqués.

Les conditions générales de la garantie standard Toshiba s'appliquent à une période de garantie de un (1) an pour le clavier de remplacement.

Si votre produit nécessite une réparation non incluse dans ce Service, Toshiba se réserve le droit de facturer en complément la main-d'œuvre, les pièces détachées et les frais de cette réparation.

Toshiba se réserve le droit de sous-traiter le service à un fournisseur de services agréé Toshiba.

FR

SERVIZIO DI AGGIORNAMENTO DELLA TASTIERA TOSHIBA

> DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

Il servizio di aggiornamento della tastiera Toshiba consente di sostituire una volta la tastiera originale del notebook Toshiba con una tastiera compatibile con un differente layout della lingua. Il servizio include il costo della tastiera, il costo della manodopera per installare e testare la tastiera e i costi di ritiro e consegna del computer a un determinato indirizzo nel Paese applicabile.

Il servizio è disponibile per tutti i notebook professionali Toshiba (qui nel prosieguo denominati "prodotti") della gamma Portégé, Tecra e Satellite Pro.

Il servizio può essere acquistato entro tre (3) anni dall'ordine del prodotto Toshiba ed è valido per 90 giorni dopo l'acquisto.

Il servizio è disponibile solo per i prodotti Toshiba acquistati in Europa.

Il servizio dovrebbe essere acquistato solo se nell'elenco di parti di ricambio Toshiba è presente la lingua della tastiera desiderata per il prodotto in oggetto.

Se si desidera acquistare questo servizio, contattare il Toshiba Support Centre per informazioni sulla disponibilità della lingua della tastiera desiderata per il proprio prodotto. Nel caso in cui non sia disponibile, il Toshiba Support Centre potrebbe proporre una tastiera alternativa.

Le tastiere con lingue non europee, ad esempio giapponese, cinese e simili, sono soggette a un tempo di attesa per il reperimento di circa 6-8 settimane.

Il servizio è subordinato alla disponibilità delle tastiere richieste.

> COME OTTENERE IL SERVIZIO

Per usufruire del servizio, contattare il Toshiba Support Centre, disponibile dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 17.00 ora locale oppure contattare Toshiba al seguente indirizzo e-mail:

info.professional.services@toshiba.eu

Si prega di specificare le seguenti informazioni al fine di evitare ritardi nell'elaborazione della richiesta:

- Nome modello (ad esempio Tecra Z40-A-102)
- Numero di serie
- Numero di certificato del servizio
- Dettagli di contatto (nome, indirizzo e-mail e numero di telefono di contatto)
- Dettagli di contatto (nome della società e indirizzo postale completo, comprensivo di CAP)
- Lingua della tastiera richiesta

A titolo di riferimento, il numero del certificato è stato inviato tramite e-mail successivamente all'acquisto del servizio di aggiornamento, mentre il numero o i numeri di serie e il numero o i numeri di modello del prodotto o dei prodotti sono riportati sulla confezione originale di spedizione o sulla targhetta informativa apposta sulla parte sottostante del prodotto.

Si verrà contattati da Toshiba in merito a come procedere per predisporre il prodotto per il ritiro o per ricevere un buono di spedizione gratuito, se appropriato.

Prima di accettare qualsiasi richiesta di servizio di aggiornamento, Toshiba e i rispettivi rivenditori e centri di assistenza autorizzati si riservano il diritto di richiedere una prova di acquisto (ad esempio, la fattura del rivenditore autorizzato attestante la data e il pagamento) sulla quale siano riportati il numero di serie e di modello.

> OBBLIGHI DEL CLIENTE

Nel caso in cui si stia aggiornando un prodotto che sia già stato configurato e in uso, è necessario eseguire un backup completo di tutti i dati e delle altre informazioni importanti prima di restituirlo per l'aggiornamento. Accertarsi di aver cancellato qualsiasi informazione riservata o di proprietà e tutti i dati personali.

Toshiba non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdite di programmi, dati o supporti di archiviazione rimovibili, né del ripristino o della reinstallazione di programmi o dati.

Toshiba non è altresì responsabile della perdita di utili o di eventuali perdite consequenziali, perdite di dati o di software o spese sostenute a seguito della riconfigurazione del software.

> COPERTURA NEL PAESE

Il servizio può essere acquistato in Austria, Belgio, Francia, Germania, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna e Svizzera ed è disponibile solo nel Paese in cui è stato acquistato.

> PARTI E MATERIALI

Il servizio copre i costi delle parti di ricambio, della manodopera e di ritiro e consegna associati alla sostituzione della tastiera di un prodotto Toshiba idoneo.

Qualsiasi tastiera sostituita nell'ambito del presente servizio sarà coperta per il restante periodo di garanzia del prodotto o componente, o per un (1) anno, a seconda del periodo più lungo.

La tastiera rimossa dal prodotto verrà smaltita secondo le normative europee in materia di ambiente.

> LIMITAZIONI DEL SERVIZIO

Il servizio copre esclusivamente l'aggiornamento della tastiera.

Il servizio non copre alcun aspetto inerente modifiche o correzioni alla configurazione della lingua o alle impostazioni del sistema operativo o software associato installato sul prodotto. Se sul prodotto è in esecuzione Windows® 8/8.1, sono disponibili pacchetti della lingua compatibili scaricabili da Microsoft®, mentre se sul prodotto è in esecuzione Windows® 7, è responsabilità del cliente configurare appropriatamente il software.

Per prodotti sui quali è presente una tastiera con tecnologia di retroilluminazione, Toshiba si impegna a sostituirla con una tastiera retroilluminata equivalente nella lingua richiesta, se disponibile. Tuttavia, per alcune versioni delle lingue, la tastiera sostitutiva potrebbe non essere disponibile nella versione retroilluminata. In questo caso, verrà sostituita con una tastiera standard.

Il servizio non si applica a nessun altro guasto o difetto del prodotto, inclusi, a mero titolo informativo e non esaustivo, guasti o difetti attribuibili a qualsiasi causa estrinseca, danno accidentale, utilizzo improprio, trasporto, usura, virus, utilizzo di componenti o software non Toshiba, modifiche, adattamenti, installazione errata, manutenzione inappropriata, aggiornamenti di software o negligenza.

Il servizio non si applica in caso di alterazione o cancellazione dei numeri di serie/etichette del componente o del prodotto.

La garanzia di un (1) anno della tastiera sostitutiva è soggetta ai termini e alle condizioni della garanzia standard Toshiba.

Nel caso in cui il prodotto richieda interventi di riparazione aggiuntivi correlati a cause non coperte dal servizio, Toshiba si riserva il diritto di addebitare il costo delle parti e della manodopera e le spese sostenute, nel caso in cui il problema non sia coperto dalla garanzia standard Toshiba.

Toshiba si riserva il diritto di subappaltare il servizio a un centro di assistenza autorizzato Toshiba.

IT

TOSHIBA TOETSENBORDUPGRADESERVICE

> OMSCHRIJVING VAN DE SERVICE

De Toshiba Toetsenbordupgradeservice levert een eenmalige vervanging van het oorspronkelijke toetsenbord van uw Toshiba laptop door een compatibel toetsenbord met een indeling in een andere taal. De service omvat de kosten van het toetsenbord zelf, het installeren en testen van het toetsenbord en de logistieke kosten van het ophalen en afleveren van de computer op een bepaald adres in het betreffende land.

Deze service is beschikbaar voor alle professionele laptops van Toshiba (hierna 'producten' genoemd) in de Portégé-, Tecra- en Satellite Pro-series.

Deze service kan worden aangeschaft binnen drie (3) jaar na aankoop van uw Toshiba product en is dan geldig gedurende 90 dagen na aankoop.

Deze service is alleen beschikbaar voor Toshiba producten aangeschaft in Europa.

Deze service dient alleen te worden aangeschaft als de vereiste toetsenbordtaal beschikbaar is in de Toshiba Reserveonderdelenlijst voor het betreffende product.

Neem contact op met de klantenservice van Toshiba om te bepalen of de vereiste toetsenbordtaal beschikbaar is voor uw product als u de aanschaf van deze service overweegt. Mocht dit niet het geval zijn, dan kan de klantenservice van Toshiba u mogelijk een alternatief toetsenbord voorstellen.

Voor toetsenborden met een niet-Europese taal, zoals Japans, Chinees enz., geldt een leveringstermijn van ongeveer 6 tot 8 weken.

De levering van deze service is afhankelijk van de beschikbaarheid van de vereiste toetsenborden.

> VERKRIJGEN VAN SERVICE

Om gebruik te maken van de service kunt u contact opnemen met de klantenservice van Toshiba, die bereikbaar is op werkdagen van 9 uur tot 17 uur. U kunt ook contact opnemen met Toshiba via het volgende e-mailadres:

info.professional.services@toshiba.eu

Wanneer u contact opneemt dient u minimaal de volgende gegevens te verstrekken om vertraging bij de verwerking van uw aanvraag te vermijden:

- Modelnaam (bijvoorbeeld Tecra Z40-A-102)
- Serienummer
- Servicecertificaatnummer
- Contactgegevens (naam van contactpersoon, e-mailadres en telefoonnummer)
- Contactgegevens (bedrijfsnaam en volledig postadres inclusief netnummer/postcode)
- Vereiste toetsenbordtaal

Ter referentie zal het certificaatnummer u per e-mail zijn toegestuurd na aanschaf van de upgradeservice, en het serienummer en modelnummer van het product of de producten vindt u op de oorspronkelijke doos of op het informatieplaatje aan de onderkant van het product.

Toshiba neemt dan contact met u op om aanwijzingen te geven voor het gereedmaken van uw product zodat het kan worden opgehaald, of zorgt ervoor dat u een gratis voucher voor verzending ontvangt indien van toepassing.

Toshiba en zijn geautoriseerde verkopers en serviceproviders behouden zich het recht voor om vóór het aanvaarden van een upgradeservice-aanspraak te verzoeken om een aankoopbewijs (bijvoorbeeld een betaalde en van een datum voorziene rekening van de geautoriseerde verkoper) waarop het model en het serienummer worden vermeld.

> VERPLICHTINGEN VAN DE KLANT

Als u een upgrade uitvoert voor een product dat al is geïnstalleerd en wordt gebruikt, moet u ervoor zorgen dat er een goede en volledige back-up van alle gegevens en andere belangrijke informatie is gemaakt voordat u het retourneert voor een upgrade. U moet er ook voor zorgen dat alle vertrouwelijke, bedrijfs- of persoonlijke gegevens zijn verwijderd.

Toshiba is niet verantwoordelijk voor beschadiging of verlies van programma's, gegevens of verwisselbare opslagmedia of voor het herstellen of opnieuw installeren van programma's of gegevens.

Toshiba is niet aansprakelijk voor winstderving of enige vervolgschade, gegevensverlies, verlies van software of de kosten van het opnieuw configureren van software.

> LANDEDEKKING

Deze service kan worden aangeschaft in België, Duitsland, Frankrijk, Italië, Luxemburg, Nederland, Oostenrijk, Portugal, Spanje, het Verenigd Koninkrijk en Zwitserland en is alleen beschikbaar in het land waar deze is aangeschaft.

> ONDERDELEN EN MATERIALEN

Deze service dekt de onderdelen, arbeid en logistieke kosten in verband met het vervangen van het toetsenbord op een in aanmerking komend Toshiba product.

Voor elk toetsenbord dat op grond van deze service is vervangen, geldt de resterende garantieperiode van het product of onderdeel, of, indien dat langer is, één (1) jaar.

Het toetsenbord dat van het product is gescheiden, zal in overeenstemming met de geldende EU-milieuwetgeving worden verwijderd.

> BEPERKINGEN VAN DE SERVICE

Deze service geldt alleen voor toetsenbordupgrades.

De service dekt geen enkel aspect van het wijzigen van de configuratie of de instellingen van de taal van het besturingssysteem of de bijbehorende software geïnstalleerd op het product. Als het product werkt met Windows® 8/8.1 kunnen compatibele taalpakketten worden gedownload via Microsoft®, en als het product werkt met Windows® 7 ligt de verantwoordelijkheid om de software dienovereenkomstig te configureren bij de klant.

Voor producten met een toetsenbord met achtergrondverlichting zullen we trachten dit te vervangen door een gelijkwaardig toetsenbord met achtergrondverlichting in de vereiste taal indien dit beschikbaar is. Voor sommige taalversies is het vervangende toetsenbord mogelijk niet beschikbaar in een uitvoering met achtergrondverlichting. Dan wordt een standaard toetsenbord gemonteerd.

Deze service geldt niet voor andere storingen of defecten aan uw product, inclusief maar niet beperkt tot gevallen die zijn toe te schrijven aan een uitwendige oorzaak, beschadiging, oneigenlijk gebruik, vervoer, slijtage, virussen, gebruik van onderdelen of software niet afkomstig van Toshiba, wijziging, aanpassing, onjuiste installatie, verkeerd onderhoud, reparaties van software of verwaarlozing.

Deze service geldt niet als de stickers/serienummers op het product of onderdeel zijn gewijzigd of onleesbaar zijn gemaakt.

De voorwaarden van de standaardgarantie van Toshiba gelden voor de garantieperiode van één (1) jaar van het vervangende toetsenbord.

Als verdere reparatie van uw product nodig is in verband met een oorzaak die niet wordt gedekt door deze service, behoudt Toshiba zich het recht voor om onderdelen, arbeidsloon en kosten in rekening te brengen indien het probleem niet wordt gedekt door de standaardgarantie van Toshiba.

Toshiba behoudt zich het recht voor de service uit te besteden aan een door Toshiba geautoriseerde serviceprovider.

SERVIÇO DE ATUALIZAÇÃO DE TECLADO TOSHIBA

> DESCRIÇÃO DO SERVIÇO

O Serviço de atualização de teclado Toshiba proporciona uma substituição única do teclado original do portátil Toshiba por um teclado compatível de configuração linguística diferente. O serviço inclui o custo do teclado, a mão-de-obra para o instalar, o teste do teclado e a logística para a recolha e entrega do computador num determinado endereço no país aplicável.

Este serviço está disponível para todos os portáteis profissionais Toshiba (daqui em diante chamados produtos) nas gamas Portégé, Tecra e Satellite Pro.

O serviço pode ser adquirido durante os 3 (três) anos após a aquisição do seu produto Toshiba e é válido durante 90 dias após a compra.

Este serviço está disponível apenas para produtos Toshiba adquiridos na Europa.

Este serviço só deve ser adquirido se o idioma exigido para o teclado existir na lista de Peças de reposição da Toshiba para o produto em questão.

Se estiver a pensar em comprar este serviço deverá contactar o centro de assistência Toshiba para saber se o idioma de teclado exigido está disponível para o seu produto. Caso não exista, o centro de assistência Toshiba poderá propor um teclado alternativo que possa ter em conta.

Teclados de idiomas não europeus, por exemplo, japonês, chinês, etc., estão sujeitos a uma espera de aproximadamente 6 a 8 semanas.

A entrega deste serviço está sujeita à disponibilidade dos teclados pedidos.

> OBTER O SERVIÇO

Para obter o serviço, contacte o centro de assistência Toshiba disponível na sua zona, nos dias úteis, das 9:00 às 17:00, hora local ou contacte a Toshiba através do seguinte endereço de e-mail:

info.professional.services@toshiba.eu

Ao contactar, forneça as seguintes informações, no mínimo, para evitar atrasos no processamento do seu pedido:

- Nome do modelo (por exemplo Tecra Z40-A-102)
- Número de série
- Número do certificado do serviço
- Detalhes de contacto (nome de contacto, endereço de e-mail e número de telefone)
- Detalhes de contacto (nome da empresa e endereço postal completo, incluindo código postal)
- Idioma de teclado exigido

Para referência, o número do certificado deve ter-lhe sido enviado por e-mail após a aquisição do serviço de atualização ao passo que o número de série e número do modelo do produto estão na embalagem original de envio ou na chapa de informação na parte de baixo do produto.

A Toshiba contactá-lo-á depois com instruções sobre como preparar o seu produto para recolha ou organizará o envio de um voucher de envio gratuito, caso seja apropriado.

A Toshiba, respetivos revendedores e centros de assistência técnica autorizada Toshiba reservam-se o direito de exigir uma prova de compra (por exemplo, uma fatura liquidada e datada do revendedor autorizado), indicando o modelo e o número de série, antes de aceitar qualquer pedido de assistência.

> OBRIGAÇÕES DO CLIENTE

Caso esteja a atualizar um produto que já foi configurado e está a uso, deverá garantir que fez uma cópia de segurança adequada e completa de todos os dados e informações importantes antes de o devolver para ser atualizado. Deverá também verificar se removeu dados e informações confidenciais, proprietários ou pessoais.

A Toshiba não é responsável por danos ou perdas de programas, dados ou suportes de armazenamento amovíveis, bem como pelo restauro ou reinstalação de quaisquer programas ou dados.

A Toshiba não será responsabilizada pela perda de lucros ou outras perdas consequenciais, perda de dados, perda de software ou o custo da reconfiguração do software.

> PAÍSES ABRANGIDOS

Este serviço poderá ser adquirido na Alemanha, Áustria, Bélgica, Espanha, França, Itália, Luxemburgo, Países Baixos, Portugal, Reino Unido e Suíça e só é válido para o país onde foi adquirido.

> COMPONENTES E MATERIAIS

Este serviço cobre os custos de peças, mão-de-obra e logística associada à troca do teclado num produto Toshiba qualificado.

Qualquer teclado substituído ao abrigo deste serviço continuará a estar abrangido pelo restante período da garantia aplicável ao produto ou componente, ou durante 1 (um) ano, prevalecendo o período mais longo.

O teclado removido do Produto será eliminado de acordo com as leis ambientais da UE aplicáveis.

> LIMITAÇÕES DO SERVIÇO

Este serviço aplica-se apenas à atualização do teclado.

O serviço não cobre nenhum aspeto da troca ou correção da configuração ou definições do sistema operativo ou do software associado instalado no produto. Se o produto estiver a executar o Windows® 8/8.1, estão disponíveis na Microsoft® pacotes de idiomas compatíveis, mas se tiver o Windows® 7, compete ao cliente configurar o software do modo correto.

Para produtos equipados com um teclado que usa tecnologia de retroiluminação, tentaremos substituí-lo com um teclado retroiluminado equivalente no idioma exigido, caso esteja disponível. No entanto, para algumas versões de idiomas o teclado de substituição poderá não vir em versão retroiluminada e nesse caso será instalado um teclado normal.

Não se aplica a qualquer outra falha ou defeito do seu produto, incluindo, mas não só, os atribuíveis a causas extrínsecas, danos acidentais, utilização incorreta, transporte, desgaste, vírus, utilização de produtos ou software não pertencentes à Toshiba, modificações, adaptações, instalação incorreta, manutenção incorreta, correções do software ou incúria.

Este serviço não é aplicável se as etiquetas/números de série do produto ou componente se encontrem alterados ou rasurados.

Os termos e condições da garantia standard Toshiba aplicam-se ao período de garantia de 1 (um) ano da memória adicionada.

Caso o seu produto necessite de reparações adicionais relacionadas com uma causa não coberta por este serviço, a Toshiba reserva-se o direito de lhe cobrar componentes, mão de obra e despesas caso o problema não esteja coberto pela Garantia Padrão da TOSHIBA.

A Toshiba reserva-se o direito de subcontratar o serviço a um fornecedor de serviços autorizado Toshiba.

PT